



The International Festival of
PUPPET
Theater
9-13/8/15

**Jerusalem*





Dear audience and distinguished guests,

Please consider this a personal invitation to the 24th International Festival of Puppet Theater at which the finest artists and puppets from Israel and around the world are gathering for their annual meeting in Jerusalem.

This year the festival has dedicated a stage for performances specially geared toddlers. For the first time, we will hold a panel discussion on Puppet Theater for toddlers. The participants enclude artists, educators and researchers from Israel and abroad.

The Czech opening show of the Festival,"Georges Méliès Last Trick", reveals the tension between a theatrical and cinematic trick while emphasizing the connections amongst these two worlds.

The world of cinema and its influence on puppet theater is showcased in performances from France, the Czech Republic and Israel.

Musical theater cabaret will be held in the evenings in the Khan's courtyard with drinks, desserts and the delightful melodies of the accordion.

As every year, we are delighted to host the directors of the International Exposure Program with the kind and generous support of the Ministry of Foreign Affairs' Division for Cultural and Scientific Affairs.

We are immensely grateful to the General Assembly Committee members of the Train Association, the Governing Council and the chairman, Attorney Yaakov Amster, as well as to the members of the artistic committee and other societies and organizations who together strive to assist in organizing and putting on the festival each year.

We welcome the artists and guests of the festival, and thank the staff of the Train Theater and festival.

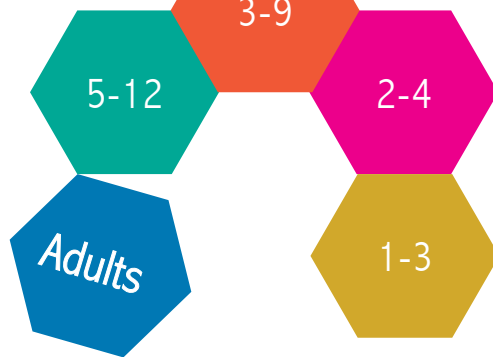
Yours,

Dalia Yaffe Maayan
Managing Director
and Artistic Director

Shahar Marom
Artistic Co-Director

Dalia Yaffe Maayan *Shahar Marom* *R. Gamzon*

Performances for all ages



Dear Guests,

Welcome to Israel and to Jerusalem, on the occasion of the 24th International Festival of Puppet Theater.

The Division of Culture and Scientific Relations of the Israel Foreign Ministry is proud to be a dedicated and long-standing partner of the Festival, and this year we are honored once again to bring festival directors from around the world, who over the course of the week of the Festival will be exposed to Israeli artists, veterans and young artists, as well as recent graduates of the local art schools.

This exposure has already proven itself and led to a tightening of relations and cultural collaborations between Israel and the world.

The Train Theater - the initiator and producer of the Festival - is a gem of creativity and originality. Their productions win awards on a regular basis and bring prestige to the Israeli culture.

Pulling the strings behind the important activities of the Train Theater, including this wonderful festival, are Dalia Yaffe Maayan and her dedicated staff, who deserve thanks and praise.

To all the visitors, artists from Israel and abroad, and Festival directors who join us from overseas, I wish much enjoyment and an exciting artistic experience, and to all of us - peace and tranquility here and everywhere.

Sincerely,

Raphael Gamzou
Deputy Director General
Head of the Division for Cultural and Scientific Affairs

Israel Foreign Ministry

Dear Guests,

The International Festival of Puppet Theater has taken place in Jerusalem for over 20 years and is a cornerstone of the cultural festivals that are flourishing in the city.

Every year, under the direction of the esteemed Train Theater, the festival program offers a wide variety of plays and performances for lovers of culture and puppet theater from all over the world, combining the unique and meticulous traditional puppet theater and contemporary drama for children and adults alike.

I welcome the cooperation between the Train Theater and renowned artists from around the world, whom we are honored to host in Jerusalem as part of the Festival. The Festival is a welcome opportunity to strengthen cultural ties and for continued creative collaboration.

I wish us a successful and interesting festival and invite all of you to come and enjoy the variety of cultural events and festivals that are taking place throughout the summer in Jerusalem. Join us as we celebrate the prosperity of Jerusalem as the capital of arts and culture, in Israel and internationally.

I look forward to seeing you next year!

Sincerely,

Nir Barkat
Mayor of Jerusalem

ניר ברקת

1/ Georges Méliès' Last Trick

Drak Theatre
Czech Republic

60 minutes / without words
Sunday 9.8 | 20:00 Opening Event
Monday 10.8 | 19.00
Tuesday 11.8 | 16.30, 19.00
Beit Shmuel
draktheatre.cz



Sponsored by the Czech
Center Tel Aviv, the
Embassy of the Czech
Republic in Israel and
Prague Airport

Welcome to the wonderful world of Georges Méliès - magician, stage director, special effects inventor and illusionist of the early 20th century! In this prize-winning performance of the Czech Drak Theatre, we meet the cinema artiste on his last day on earth. Through a dizzy journey of magic tricks and illusions drawn from his movies, Méliès tries to escape from his pursuers. Will he succeed? This skillful and comical multidisciplinary performance is a celebration of theatre for the whole family.

Director: Jiří Havelka
Dramaturgy: Dominika Špalková
Performers: Johana Vaňousová,
Dušan Hřebíček, Jan Popela,
Luděk Smadiš, Redy Vávra
Designer: Marek Zákostelecký
Music: DVA
Lighting: Filip Poskonka
Sound: Jiří Tulach
Technicians:
Lukáš Marek, Roman Pěnička,
Miloš Zlobický, David Ledvinka
Projection: Jindřich M. Pavlíček



Photography: Ondrej Littera

For the
whole
family, age
6 and up

2/ Balloons

The Spirit Theatre

40 minutes / without words
Monday 10.8 | 11.00
The Khan Theater - Stage 3
www.elinoragam.com

A little girl has many friends, all of them balloons. She really really REALLY loves balloons. There are balloons that fly high in the sky and try to escape, some that argue and then like to make up, and also mischievous balloons that like to tickle. What about YOU? Do you also love balloons?

Performed without words, combining animation, puppets, shadow puppets, music, movement and lots of balloons.

Creator, director: Elinor Agam
Performer: Tula Damari
Producer: Yoni Aloni
Music: Ariel Keshet
Stage design: Studio Praktik
Animation and design: Roey Tsur and Studio Boiko
Puppet design: Einat Sanderovich
Director's assistant: Bar Kedmi
Child development consultant: Dr. Brecher Avi

The show was produced with the support of the Israel Lottery Council for the Arts



ages 1-3

Photography: Rotem Gridish

3/ Tic Tac Tic Tac

Universi Sensibili
Antonio Catalano
Italy

45 minutes / without words
Wednesday 12.8 | 11.30, 16.30
Thursday 13.8 | 16.30, 18.00
The Khan Theater
www.universisensibili.it



Artist Antonio Catalano created Fragile Worlds especially for toddlers in which the stories, accompanied by clocks describe time in a most whimsical way. An assortment of everyday artifacts and objects drawn from nature combine to create a language of painting and sculpture. Using a simple stage design with houses built of branches, leaves, earth and small, soft lights, Catalano's work is filled with softness, tenderness and much clowning about.

Concept, direction and stage design:
Antonio Catalano
Producer:
Claudia Pinzon, Franca Valetro



ages 1-6

Photography: Franziska Günther

4/ **About a Lamb that Fell from the Sky**

The Naïve Theater
Czech Republic

60 minutes / without words

Sunday 9.8 | 17.30

Mon. 10.8 | 11.30, 16.00, 17.30

Tue. 11.8 | 11.00, 16.30

The First Station Gallery

www.naivnidivadlo.cz

A tale about a fleecy cloud-lamb that fell from the sky into the middle of a traveling circus. Everyone tries to help her get back up using a hot air balloon, a huge pile of puppets and a jungle gym. But will they succeed? Musical theatre combining actors, toys and a jolly circus, inspired by the children's book by German illustrator Fred Rodrian.

After the performance, children can meet the puppets, play and try out the musical instruments.

Author: Vít Perina and company
Director: Michaela Homolová
Performers: Diana Cicmanová, Barbora Kubátová, Filip Homola, Adam Kubišta
Text: Fred Rodrian
Design: Robert Smolík
Music: Filip Nemohla Quartet



Sponsored by the Czech Center Tel Aviv, the Embassy of the Czech Republic in Israel, Tel Aviv and Prague Airport.



Photography: JOSEF PTACEK

ages 2-6

5/ **Turlututu**

Ljubljana Puppet Theatre
Slovenia ,France

35 minutes / without words

Mon. 10.8 | 16.00, 17.30

Tue. 11.8 | 11.00, 16.00, 17.30

The Khan Theater - Stage 3

www.lgl.si

French author and illustrator Hervé Tullet created Turlututu, a lively, roguish, friendly and inventive character full of new ideas. He lands on stage before disappearing again. While looking for him, the young audience enters Turlututu's fantasy world trying to find him by blowing, applauding, closing their eyes and using their imaginations. But where is Turlututu?

Director, lighting design: Matija Solce
Author: Hervé Tullet
Dramaturgy: Mateja Bizjak Petit
Performers: Maja Kunšič
Stage manager and sound engineer: Alojz Sedovnik
Lighting: Matej Vidic
Set technician: Slobodan Ilić
Puppet and set design: Sylvain Moreau, Iztok Bobić, Sandra Birjukov, Polona Cerne, Larisa Kazić, Zoran Srdić



Photography: Urska Boljkovac

ages 2-6

6/ **Animal Train: A big day for the little train**

Waldspeicher Theatre
Germany

35 minutes / Hebrew (a few words)

Wed. 12.8 | 11.00, 16.00, 17.30

Thurs. 13.8 | 11.00, 16.00, 17.30

The First Station Gallery

www.waldspeicher.de

When the train driver's big toes started tingling, he knew it was going to be a special day. Getting Mrs. Walrus, Mr. Bear and Mrs. Elephant up to town and back with all their shopping on his little train was going to be an adventure. Children's theater with an electric train racing around the audience, based on Christopher Wormells book.

Director: Christian Georg Fuchs
Performer: Paul Günther
Set, costumes and puppet design: Kathrin Sellin



The performance is sponsored by the Goethe Institute, marking fifty years of diplomatic relations between Israel and Germany and The Robert Bosch Stiftung.



Photography: Lutz Edelhoff

ages 3-6

7/ **A Sick Day for Morris McGee**

The Train Theater

PREMIERE

45 minutes / Hebrew

Sun. 9.8 | 16.00

Thurs. 13.8 | 11.00, 16.00, 17.30

The Khan Theater - Stage 3

www.traintheater.co.il

Based on the book, *A Sick Day for Amos McGee* by Philip C. Stead Every morning, Morris goes to the zoo where he works and spends the day with his good friends. Morris bathes and hugs the animals, plays and laughs with them, and sings them lullabies. But one day when Morris doesn't show up the worried animals decide to do something for him. A heartwarming story about a unique friendship in an enchanted world.

Creators: Maayan Resnick & Ayelet Golan
Design, puppetry and performance: Maayan Resnick
Direction: Ayelet Golan
Music, sound editing and lighting design: Dan Karger
Writing: Tzipor Frumkin
Storytelling: Jonathan Ben Haim
Table design: Gilad Nardi
Artistic consultant: Naomi Yoeli & Marit Ben-Israel



Photography: Dor Kedmi

ages 3-7

8/ **Apcheel**

Losha Gavrielov

45 minutes / without words

Wednesday 12.8 16.00, 17.30

The Khan Theater - Stage 3

apchee4.wix.com/achoo

A story of a runny-nosed clown who plans on going fishing but has to change his plans. How will he get better? With lots of humor, jests and talent. without words.

Creation, direction, set design, musical editing and performance: Losha Gavrielov
Production: Sharon Gavrielov



Photography: Max Melamed

ages 3-7

9/ **Leah's Gifts**

Tmuna Theater

45 minutes / Hebrew

Sunday 9.8 | 17.30

The Train Theater

www.tmu-na.org.il

Leah Goldberg's delightful poems and stories as told by her legendary plumber. "You have clever hands," she said to him one day as he fixed her leaky faucet. From that day on, he fell in love with her stories. Without further hesitation, her hardworking plumber created with his "golden hands" a miniature puppet theatre in honor of Leah Goldberg and her poetry.

Adaptation, direction, design and performance: Yosi Rahmane
Music: Emil Aybinder
Lightning design: Yair Vardi
Artistic consultation: Micky Mevorach, Tal Ben Bina, Avi Sevilya



Photography: Gadi Dagonv

ages 4-9

10/ **Grandpa's Stars**

Bait 9, Creative
Puppetry School

35 minutes / Hebrew

Monday 10.8 | 11.00

The Khan Theater - Stage 2

bait-9.com

A puppet show inspired by the song 'The Star Tree'. Grandpa grew stars in his garden. It all happened during the night while grandma was sleeping, he grew a star tree. Doesn't everybody need one?

Idea, design and performer: Sharon Alpert
Direction: Yael Erlich-Morag
Music: Uri Regev
Stage construction: Nir Alpert

Inspired by Nurit Hirsh's song "Ets Hakochevim"
Translation: Yoram Taharlev
Singer: Chava Alberstein



Photography: Udi Erlich

ages 3-8

11/ **The Gift Train**

The Train Theater

45 minutes / Hebrew

Tuesday 11.8 | 16.00, 17.30

The Train Theater

www.traintheater.co.il

Grandma Nechamka and Grandpa Albert love giving presents. For each grandchild they have a colorful wrapped box containing a special present! They are waiting at the train station to visit their grandchildren who live all over the country. But when will the train arrive? Lyrical object-theater with original music and live singing.

Adaptation, writing, performers: Natalia Rosenthal, Avraham Cohen
Design: Natalia Rosenthal
Music: Avraham Cohen
Concept: Dalia Yaffe Maayan
Artistic consultation: Marit Benisrael
"Merav's Puppy-box" design: Keren Dembinsky



Photography: Dor Kedmi

ages 3-8


12 /
Guli

Zikit Theatre

45 minutes / without words
Wednesday 12.8 | 11.00
The Khan Theater - Stage 2
www.zikit.info

When Guli's mother goes away for the night, his grandfather is left in charge. Guli isn't too pleased but when grandpa brings him a special gift, suddenly the corners of the room become full of surprises. The wonderful adventures creates a special bond between them. Visual theater without words performed by two actors, puppets and shadows, accompanied by original music.

Creators and performers:
Efrat Hadany and Pablo Ariel
Music: Gustavo Bustamante



ages 3-8

Photography: Erik Sahlin

13 /
Not Much of a Coat


Anat Geiger Shabtay

50 minutes / Hebrew
Thursday 13.8 | 11.00
The Khan Theater - Stage 2
www.simpletheater.co.il

Dudu is playing in Grandma's cluttered attic and comes across her old coat. Dodo puts on the coat, but each time he wears it, it becomes more tattered and torn. Using odds and ends, Grandma and Dodo go into fantastic adventures. they learn that you can make something out of anything, even out of nothing. A play with puppets and schmattes.

Director: Elit Veber
Performer: Anat Geiger Shabtay
Stage design: Renana Unna
Puppet design: Sara Pelly
Coat: Yana Malyshev
Music: Nadav Vikinski

Produced with the support of the
Israel Puppet Center, Holon



ages 3-8

Photography: Liora Zittoun

14 /
Summer Rain

Greenhouse - An ongoing study in the Train Theater

50 minutes / Hebrew
Wednesday 12.8 | 11.00
The Khan Theater - Stage 3
www.traintheater.co.il

"Fresh from the Greenhouse" - short shows. Artists from different disciplines create visual and puppet artistic theater for children.

The performance is dedicated in loving memory of Leora Chayut.

Created by:
Inbal Smadar
Shiri Lebendiger
Hila Flashkes
Lison
Tsipor Frumkin
Liat Shabtai

Directors: Marti Benisrael and Roni Mosenson Nelken
Production: Liat Shabtai
Technical manager: Jonathan Ben Haim



ages 4-8

Illustration: Batia Kolton

15 /
Three Pandas and One Goldilocks

The Train Theater

50 minutes / Hebrew
Sunday 9.8 | 17.00
Thursday 13.8 | 11.30
The Khan Theater
www.traintheater.co.il

One night, Micky realizes that she's a grown-up: her tooth is about to fall out, her shirt is too short, and soon she will be too old to play with her favorite doll, Goldilocks. Five puppets, four songs, three panda bears, one redheaded Goldilocks and a brave young girl star in an emotional and comical journey: a colorful adaptation of the classic "Goldilocks and the Three Bears."

Writer, performer: Ayala Dangour
Writer, director: Yaron Edelstein
Puppet and stage design: Oksana Yanovizky, Leonid Alisov
Music: Steve Peskoff
Lightning design: Dov Mielnik

Inspired by the work "Three Bears and One Goldilocks" written by Rachel Dangour and Erica Sapir



ages 4-9

Photography: Leonid Alisov

16 /
Yoel Says


The Train Theater

50 minutes / Hebrew
Monday 10.8 | 11.30, 16.30
The Khan Theater
www.traintheater.co.il

A musical performance inspired by Yoel Hoffman's book, "February is a Good Time to Buy Elephants". Yoel says that you can drink the sounds of bells and see them while you're asleep. Yoel says all sorts of magical things. Ronit waits and waits for him to appear, but of course he never shows. Ronit is still waiting when Simon arrives all the way from Australia.

Creator: Ronit Kano
Music and lyrics: Ronit Kano
Director and text editor: Marit Ben-Israel
Acting, singing and live music: Ronit Kano, Simon Star
Lighting design: Omer Sheizaf
Costume and props design: Tom Krasny
Artistic consultation: Naomi Yoeli

The play received major awards at the 2014 Haifa International Children's Theater Festival.



ages 4-9

Photography: Gerard Alon

17 /
Tailor Made


The Train Theater

40 minutes / Hebrew (a few words)
Monday 10.8 | 16.00, 17.30
The Train Theater
www.traintheater.co.il

One day, a tailor receives a note: "Your mission is to sew a coat by midnight. The size does not matter, but it must fit perfectly". Come join in the magical adventure of the tailor and discover for who the coat was made. A play with few words combining puppetry, object theater, textiles and music.

Creator: Ornan Braier
Adaptation, stage design, music, performer: Ornan Braier
Artistic consultation: Marit Benisrael
Costume and fabric design: Vali Mintzi
Puppet design: Sharon Silver-Merrett
Lighting design: Shahar Marom
Mechanical construction: Shaul Mograbi-Berger, Ornan Braier

Winner of Israel's Interdisciplinary Play of the Year and Puppet & Prop Design Award for Children's Theater 2014. The play is performed worldwide.



ages 4-9

Photography: Dor Kedmi


18 /
Zarief

Asseera Theatre
مسرح السيرة

45 minutes
Arabic with live Hebrew translation
Monday 10.8 | 16.00, 18.00
The Khan Theater - Stage 2
www.asseera.com

Our hero, Zarief, is an Arab flute player - yarghoul. He is poor but a very famous artist. His neighbor Abu-Elabed refuses to let Zarief marry his daughter, and does all kinds of shenanigans to prevent the marriage from going ahead. A story full of music, singing, comedy and two wedding parties using 30 different puppets, including glove puppets, stick puppets and marionettes.

Playwright: Radi Shehadeh
Puppeteers: Muneera and Radi Shehadeh
Puppet painter: Hassan Tawafreh
Decoration and costume design: Ghasoub Sirhan
Sound and lighting: Feras Shehadeh



ages 4-9

Photography: Julien Gartner

19 /
Madam Kloom


The Train Theater

45 minutes / Hebrew
Tuesday 11.8 | 16.00, 17.30
The Khan Theater - Stage 2
www.traintheater.co.il

Madam Kloom is a friendly homeless person who is happy with her life and loves to tell stories to people passing by. A shopping cart contains her whole world, and she invents amazing relationships with everything she has collected. At a clown like pace, Madam Kloom restages "The Fisherman and the Fish" legend. And like all tales, she knows it must have a happy ending, just like her own.

Creator: Rinat Sterenberg
Concept, text, acting, and puppetry: Rinat Sterenberg
Director: Alina Ashbel
Stage design: Rinat Sterenberg, Alina Ashbel
Lighting and prop design: Keren Dembinsky
Development of visual concept: Sharon Silver-Merrett
Music: Gai Sherf

Staged with the support of the Israel National Lottery Council for the Arts



ages 4-9

Photography: Dor Kedmi

20/ **Of Course a Horse!**

Meital Raz, Keren Dembinsky

50 minutes / Hebrew

Monday 10.8 | 11.30

The Train Theater

www.meitalraz.com

Wonderful ladies, lovely gentlemen! Come and see two short performances of funny, original and inventive puppet theater with flying mustaches, Indian dancing, cooking with four hands, two dwarfs, one hungry tiger and more. Two shows, one after another, and after that - life will never be the same!

Concept and performance: Meital Raz, Keren Dembinsky

The shows premiered at the International Festival of Puppet Theater, Jerusalem, in the framework of "Public Works", and with the support of the Israel National Lottery Council for the Arts.



Photography: Meital Raz

ages 4-10

21/ **The Chelem Legend Fool Moon**

The Train Theater

50 minutes / Hebrew

Tuesday 11.8 | 11.00

The Train Theater

www.traintheater.co.il

A theatrical adaptation based on the humorous stories of Chelem and Eastern European Jewish folklore. Leimech and Laizer set out on an adventure to find a new moon for the town of Chelem to replace the one that was stolen. The plot unfolds via a pop-up book, combined with puppets and shadows and incorporating original klezmer music.

Design, performance and puppetry: Galia Levy-Grad Playwrights: Naomi Yoeli, Galia Levy-Grad Director: Naomi Yoeli Original music: Eyal Talmudi, Oy Division band Lighting design: Noa Elran

The play received major award at the 2012 Haifa International Children's Theater Festival and performs at festivals around the world.



Photography: Dafi Sapunar

ages 8-12

22/ **See you at the South Pole**

Noa Becker

45 minutes / Hebrew

Tuesday 11.8 | 11.30

The Khan Theater - Stage 2

www.noa-story.com

Inspired by the book by Nurit Zarhi. Zoom, a lonely, single photographer in Tel Aviv, longs for a family. One day, he receives an unexpected package. When he opens it, it changes his life forever.

The adventurous stories of Zoom the photographer and a little penguin in the big city. The paper dolls and the buildings depicted by the Toy theater, along with the swing music, are a tribute to the fashionable Fifties.

Concept, direction, performance, and stage design: Noa Becker Original music and soundtrack editing: Gary Bonanni Story telling consultant: Noam Meiri Illustration: Elite Avni-Sharon, Shlomi Asher, Efrat Hasson

Supported by the Rabinovich Foundation for the Arts



Photography: Tal Molcho

ages 4-10

23/ **Emilia's Theater**

Orit Leibovitz-Novitch

40 minutes / Hebrew

Wednesday 12.8 | 16.00, 17.30

The Khan Theater - Stage 2

www.meitalraz.com

Emilia, an ageless grandma and actress decides to close down her theater. She fears she is out of ideas. The stage is empty and the theater is darkened but she misses the performances. Alas, her puppets and imagination aren't quiet and with the help of Roberto her old radio, she brings new life back to the old stage.

Concept and performance and puppet design: Orit Leibovitz-Novitch Director: Galia Fradkin Playwright: Daniel Coen Levi Stage Design: Michal Fridman, Daniel Blankett Music: Hilit Rosenthal Lighting design: Assi Gottesman Radio dubbing: Roberto Polack Production: Moshe Novitch

The play received three major awards at the 2015 Haifa International Children's Theater Festival.



Photography: Kir Bolotin

ages 4-10

24/ **The Suitcase Cabaret**

Poopik Theater

45 minutes / Hebrew

Tuesday 11.8 | 16.00, 17.30

The Khan Theater

Welcome to the Puppet Cabaret where the puppets seem to come alive and perform on stage! A wonderful mosaic of colorful characters, including Louie, the cleaner who briefly becomes world famous; Louise, the aging ballerina who falls desperately in love with Louie; Gretzia, an impulsive, croaky-voiced actress; and above all, Mr. Butterfly. An amazing combination of puppetry and live music.

Concept: Asaf Levinbok, Shirly Goldstein, Ori Goldstein Direction, puppet and stage design: Shirly Goldstein Music: Asaf Levinbok



Photography: Zoar Atzmon

ages 5-10

25/ **Aladdin and the Magic Lamp**

Al-Karma Theater

Beit Hagefen

مسرح الكرمة-بيت الكرمة

45 minutes / Hebrew

Tuesday 11.8 | 11.00

The Khan Theater

www.beit-hagefen.com

An interpretation to the famous story of Aladdin and the Magic Lamp, based on the most famous story of 'One Thousand and One Nights'. A new view on the biggest topic - Can love concur all? Theater for young audience, big puppets and oriental tunes.

Creator: Sagit Golda Direction: Elie Mamam Performers: Khalid Awaad, Ousama Massri, Milad Mattar, Loban Baqai Translation: Khalid Awaad Costume design: Sagit Golda Music: Wael Naoum



Photography: Al-Karma

ages 8-12

26/ **Ten Matchboxes**

The Orna Porat Theater for Children and Youth

50 minutes / Hebrew

Thursday 13.8 | 16.00

The Khan Theater - Stage 2

www.porat-theater.co.il

Amichai Pardo plays the character of Janusz Korczak. The audience gets to know ten of Korczak's pupils who each receive a present from him, an empty matchbox. An Interactive show that acts as a mirror where the audience can observe themselves in the present while getting a glimpse into the life of Korczak's children in the Poland of the past.

Adaptation and performance: Amichai Pardo Artistic consultation: Ruth Kanner Actor: Amichai Pardo



Photography: PR Photo

ages 7-12

27/ **Clic**

Des Fourmis Dans La Lanterne France

40 minutes / without words

Wednesday 12.8

11.00, 12.00, 16.30, 17.30, 18.30

Thursday 13.8

11.00, 12.00, 16.30, 17.30, 18.30

The Train Theater

desfourmisdanslalanterne.fr

A tribute to the golden age of silent movies, from the time of Charlie Chaplin, Georges Méliès and Buster Keaton. Put on your "back in time" glasses for a journey back into the 1920's to the world of black-and-white cinema. The small marionette theatre production is accompanied by the music of the period which will touch the hearts of both children and adults alike.

Creators and performers: Pierre-Yves Guinai, Yoanelle Stratman Sound editing: Laure Andurand



Sponsored by the Institut Français de Jerusalem Romain Gary



Photography: Cie des Fourmis dans la Lanterne

For the whole family, age 5 and up

SPECIAL EVENTS

OPEN AIR EVENTS

THE TRAIN THEATER

THE RETURN
of the PUPPET VAN



Two of the most talented actors on the planet will arrive with the puppet Van at the Liberty Bell Park. But when it's time to leave, the stubborn Van won't budge. The actors put on their work overalls, get out their tools and starting fixing the engine. Will they make it to the next performance on time?

Created and performed by Lusha and Sharon Gavrielov
Artistic direction: The Train Theatre and the Sala Manca Group

Monday - Tuesday, 10-11th August
At 6:30 PM
Suitable for the whole family (from age 3 up)
40 minutes without words

THE FIRST STATION

THE GIANT PUPPETS ENSEMBLE



KISHKASHTA JUNIOR
GUEST OF HONOR

Giant puppets have been invited to the Puppet Festival. They love to mingle, chat and take selfies with the festival guests.

Designed and performed by the Devora Tzafrir School of Puppetry and Drama
Director: Sarah Sibony
Puppet Design: Studio "Marbeh Yadaim"

Sunday - Thursday, 9-13th August
From 4 PM - 7 PM

The First Station
Khan Theater Courtyard

Come and meet, Kishkashta Junior, The Festival's guest of honor, at the First Station.

Sunday - Thursday, 9-13th August
From 4 PM - 6:30 PM

KHAN THEATER

The beating heart of the festival. The courtyard is designed in the spirit of the cinema and hosts workshops, performances and wonders.

Design and construction: Carmel Bar

Sunday - Thursday, 9-13th August
From 4 PM - 7 PM

ZOOPRAXISCOPE WORKSHOP

POPCORN CIRCUS

THE CELIST

LITTLE PRAGUE

No, that's not the name of a dinosaur! It's a primitive device for projecting moving images from the early cinema. We will create discs of moving images and project them using an authentic Zoopraxiscope.

Workshop guides: Tom Maayan, Tal Saado

Sunday - Thursday, 9-13th August
From 4 PM - 7 PM

Nominal Fee: 10 NIS

Hidden inside a box of popcorn is a magical miniature circus, and inside each kernel of popcorn a ringmaster, clown or juggler waits.

Performed by Liat Shabtai

Sunday - Thursday, 9-13th August
From 4 PM - 7 PM

Three-minute mini shadow puppet theatre about cellist Pablo Casals.
Concept and performed by Patricia O'Donovan

Puppet design: Josh Baum

Monday - Wednesday, 10 -12th August
From 8 PM - 8:45 PM

Come and take a picture at little Prague. The funniest and most theatrical picture will win two plain tickets to Prague.

Flight attendant: Rotem Volk
Sponsored by the Czech Center, Tel-Aviv

Sunday - Thursday, 9-13th August
From 4 PM - 7 PM



INDEX		
FESTIVAL THEATERS		
1	Khan Theater 2 David Remez Square	Information: Khan Theater The First Station
2	Khan Theater Stage 2	Tickets
3	Khan Theater 3	Parking
4	The First Station Gallery 4 David Remez Square	Bus Stop
5	Train Theater Dror-Koret Liberty Bell Park	Coffee / Restaurant
6	Bet Shmuel- Hirsh Hall 6 Eliyahu Shama Street	Waze Khan Theater The Train Theater The First Station
7	Gerard Bechar- Leo Model Hall 11 Bezalel Street	

Come and take a picture at little Prague

The chosen picture will win two plain tickets to Prague

PUPPET Theatre not just for children

28 / The Weaver

Orly Weisbrod

{ PREMIERE }

50 minutes / Hebrew

Monday 10.8 | 21:00

The Khan Theater - Stage 3

www.babit.co.il

This is the story of Brayne Weisbrod, a brave and resourceful woman who manages to escape from Nazi-occupied Europe to Palestine. She still cherishes her half-fulfilled dream of working with embroidery, and she yearns for her family and hometown. Her poignant story of dreams, loss and consolation is revealed through the use of the tools of the embroiderer, and an antique original embroidery machine.

Creators:
Orly Weisbrod and Elit Veber
Director: Elit Veber
Design and acting: Orly Weisbrod
Original music: Roy Yarkoni
Renovation of machine:
Harel Arphi

The show was produced with the support of the Puppet Center, Holon.



Photography: Orly Weisbrod

adults
& youth

29 / Paper Cut

Yael Rasooly

50 minutes / English

Monday 10.8 | 21:00

The Khan Theater

www.yaelrasooly.com

A lonely secretary escapes her dull reality by bringing to life black-and-white photos cut from old film magazines. As the story unravels, her romantic tale becomes a Hitchcock nightmare. The language of black-and-white cinema is transformed into the "low-tech" universe of paper cut-outs and object theater, creating a tension that is absurd, painful and humorous.

Creator, director, performer:
Yael Rasooly
Writers:
Yael Rasooly and Lior Lerman
Design:
Lior Lerman and Yaara Nirel
Sound design: Binya Reches
Lighting design: Adam Yakin

The shows premiered at the International. Festival of Puppet Theater, Jerusalem, in the framework of "Public Works". Supported by the Rabinovitch Foundation for the Arts and The Dancing Ram Theater



Photography: Boaz Tzipor

adults
& youth

30 / The Man in the Moon: A Celestial Journey

Meital Raz

40 minutes / English

Tuesday 11.8 | 21:00

The Khan Theater – Stage 3

www.meitalraz.com

The Man in the Moon, one of the earliest novels ever written, was penned by an English bishop in the 16th century. Now, 400 years later, the creative bishop is back, and he wants to tell his story! With paper, a pair of scissors and some tape, Meital Raz will become the bishop, a Spanish adventurer, a flock of birds and the moon itself in an instant. Nonsense object/paper theater at its best, and with a British accent.

Creator and performer:
Meital Raz
Dramaturgy: Yael Biegon-Citron
Artistic guiding & robotic lights:
Amit Drori
Lighting design: Omer Sheizaf



Photography: Yair Meyuhas

adults
& youth

31 / Paper-Heart Pearl

Jaffa Theatre

40 minutes / Hebrew

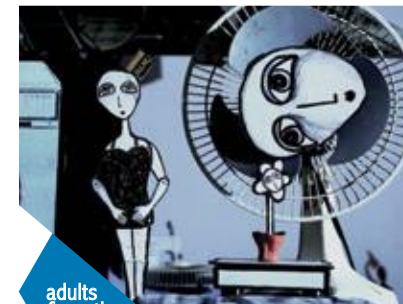
Tuesday 11.8 | 21:00

The Khan Theater

www.arab-hebrew-theatre.org.il

Pinna sinks into the world of her paper dolls until she can no longer distinguish between the texture of skin and paper: a girl and her innumerable dolls move between a harsh reality and her imagination which becomes her savior. On a stage furnished with hospital beds, her dreamy-nightmarish consciousness is exposed.

Creator, puppet designer:
Jacqueline Pearl
Director: Hana Vazana Grunwald
Creative actors:
Rotem Goldenberg,
Anat Zonnenfeld, Jacqueline Pearl
Lighting design: Annie Atedgy
Set design: Zohar Shoef
Original music: Naama Redler
Costume design: Maya Barniv
Production: Yaron Friedman



Photography: Sivan Shachor

adults
& youth

32 / Squiggles

Ofir Nahari, Nofar Muati

50 minutes / without words

Tuesday 11.8 | 21:00

The Khan Theater – Stage 2

On a stormy winter night Chloe and her parents travel in a carriage in the forest. While her parents are arguing, Chloe falls out and disappear into the night. Alone and scared, she must find shelter for herself and the things that matter to her most: her teddy bear, her doll and her suitcase. A little girl trying to solve adult problems. The performance mixes physical theater, clowning, gibberish, and object theater.

Writer and director: Ofir Nahari
Performer: Nofar Muati
Lighting design: Nadav Barnea
Puppet design: Yelena Ramizov
Video art: Yoav Raban
Theater set: Ben Kuperman,
Ohad Moial Maagal
Musical editing: Ofir Nahari

The performance won commendation prize from "Teatroneto"



Photography: Gerard Alon

adults
& youth

33 / Salt of the Earth

Hazira Performance Art Arena

75 minutes / English

Wednesday 12.8 | 20:30

Gerard Behar Center - Leo Model Hall

www.hazira.org.il

Through the cycle of destruction and reconstruction, in which each scene is built upon the ruins of its predecessors, comes to life the story of an Israeli man, a rebel novelist who flees his home in Tel Aviv following a military coup in Israel. Using the innovative Puppet Cinema technique, the scenes are sculpted out of salt and paper and projected on a large screen for the audience to see.

Adaptation, director, performer:
Zvi Sahar
Dramaturgy, adaptation:
Oded Littman
Designer, cinematographer,
performer: Aya Zaiger
Puppeteer, performer:
Michal Vaknin
Puppeteers, performers: Yuval Fingerman, Shai Egozi
Music and sound effects: Gai Sherf
Singing: Rona Kenan
Light design: Adi Shimroni
Puppet design: Eti Sahar, Zvi Sahar, Aya Zaiger, Robin Frohardt



Photography: Omer Burin, Yair Meyuhas

adults
& youth

34 / Clowns' Houses

Merlin Puppet Theatre
Germany / Greece

60 minutes / English (Few words)

Wednesday 12.8 | 21:00

Thursday 13.8 | 21:00

The Khan Theater

www.merlinpuppetry.gr

A black comedy about one building, five apartments and six miserable characters who live their lives in anxiety, loneliness, greed and despair. The growing and grotesque obsessiveness of the tenants becomes more extreme, leading inevitably to a violent denouement. A variety of puppetry techniques, lighting and design in wood and paper combined to provide a poetic experience full of humor and madness.

Puppetry: Demy Papada,
Dimitris Stamou
Set and puppet design and construction: Dimitris Stamou
Costumes: Demy Papada
Music: Achilles Charnpilas
Narrator: Chris Androvitsaneas



Photography: D. Poupalos

adults
& youth

35 / **Pandora Crosses Borders** {PREMIERE}

75 minutes / Hebrew
Wednesday 12.8 | 22.45
The Khan Theater - Stage 3
pandoracollective.com

A variety of different objects and visual theater merge in the inaugural event to mark the launch of a new publication of Contemporary Puppetry Theater. The boundaries are blurred between theater and the written word, the visual image and contemplation, personal and community creation. Pandora is a collective of independent creative and an experimental forum for puppets.

Curators and producers:
Inbal Dekel Goldberg, Li Lorian

Staged with the support of the
Israel National Lottery Council for
the Arts



Photography: Guy Ruso

adults
& youth

36 / **Plastic Heroes**

Ariel Doron

40 minutes / English (a few words)
Thursday 13.8 | 21.00
The Khan Theater – Stage 3

The war is about to begin, so now is the time to become heroes. But the soldiers are plastic, the battlefield is a table, and home is just a distant image on a screen. In a battle in which nobody knows who is the enemy or what the goal is, the border between reality and fantasy blurs. A collection of war images in an object theater show for adults which is both funny and painful.

Creator, performer: Ariel Doron
Co-Directors:
Rotem Elroy and David Lockard
Artistic consultant: Shahar Marom
Designer: Chinese People
Video: Anael Resnick, Ariel Doron



Photography: Ariel Doron, Anael Resnick

adults
& youth

37 / **Lies in the Air**

Yael Rasooly

25 minutes / English
Thursday 13.8 | 23.00
The Khan Theater – Stage 2
www.yaelrasooly.com

A first glimpse to a work in progress. Based on the acclaimed author Etgar Keret's short story collections, Suddenly a Knock on the Door, the show's visual language creates a world of printed paper collage and object theater which takes the audience on a fatal and humorous journey in the realm absurd and surrealism realm.

Creator, director and performer:
Yael Rasooly
Co-creator and performer:
Smadar Harpak
Assistant prop builder: Reut Avisar
Sound designer: Binya Reches
Special effects and lighting:
Stefan Tarabini



Photography: Reut Avisar

adults
& youth

Specail Events

38 / **Object Cinema**

25 min.
Hebrew with English subtitles
Tuesday 11.8 | 23.00
The Khan Theater – Stage 3
35 nls

All Rights Reserved
Anael Resnick, Laila Bettermann

A documentary about the history of a house that the filmmakers rent in Jaffa. In reaction to a ban on filming the movie, the two tenants created a world of objects through which they tell the stories of the house and the mothballed movie.

I Think is the Closest to How the Footage Looked
Yuval Hameiri

A man with meager resources recreates a lost memory of the last day he spent with his mother. An object theater film that attempts to touch the thin line between life and death, memory and oblivion.



Graphics: Noki Katan

adults
& youth



CABARET EVENING

22:00

at The Khan Theater Courtyard

Free entrance

10.8 Mon.

Broadcast
Schedule

A moonstruck viewer watches an old television set and at a touch of a button, gets sucked inside and becomes a digital monster.

Created and performed by
Vital Azarin
Production: Hanut 31

Yoav Ilan

Original Uplifting Chanson Music

Accordion and Singing: Yoav Ilan
Clarinet: Shahar Sorek
Percussion: Nur Bar Goren

11.8 Tue.

Café Poopik

A series of vignettes from the creator of "Poopik," set in a late night café accompanied by nostalgic musical interludes and live music - an evening filled with poetry and humor.

Puppetry:
Shirly Goldstein, Ori Goldstein
Vocals and instrument:
Asaf Levinbook, Yan Chayut,
Yael Tvito

12.8 Wed.

Language Lesson
שיעור שפה
درس لغة

Can't read? Welcome to our new and improved language class. Let's learn together!

Created and performed by
Rotem Volk

Hakolot HaTsafim
(Unfettered Voices)

Singing in harmony, combining South African-influenced folk music with old Israeli ballads.

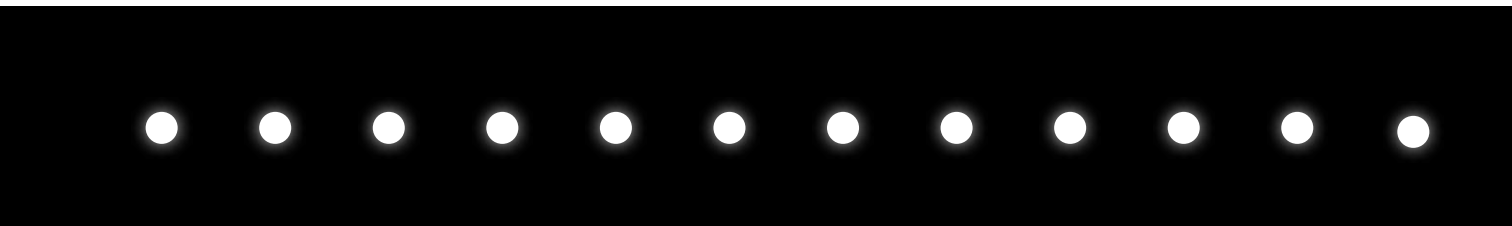
Vocals: Udi Raz, Yoav Yagat
Vocals, flute and percussion:
Laila Betterman
Ukelele, accordion, percussion
and vocals: Inbar Heiman

13.8 Thu.

Dixieland

A unique and spectacular collaboration between the Dixieland & Swing ensemble: Eli & The Chocolate Factory and the singer performer: Black Betty. The show brings to life the blues and swing of the great singer of the 1920's in America: Bessie Smith amongst other great artists.

Trumpet: Eli Preminger
Banjo: Ilan Smilan
Double Bass: Tal Kuhn
Trombone: Amnon Ben Artsi
Singing: Black BettyElla Daniel



Seminar

Puppet Theatre For Infants: How Should It Be Done?

For Adults and professionals

2 hours / English

Tuesday, 11.8, 12.30

Khan Theatre - Stage 3

35 nis

In the past few years, there have been some fascinating attempts to combine puppet theatre shows with storytelling for toddlers and even infants. This year, we are introducing a discussion seminar and presentations on the subject with the participation of artists, puppeteers, educators and researchers from Israel and around the world.

Seminar moderator: Dr. Naomi Yoeli

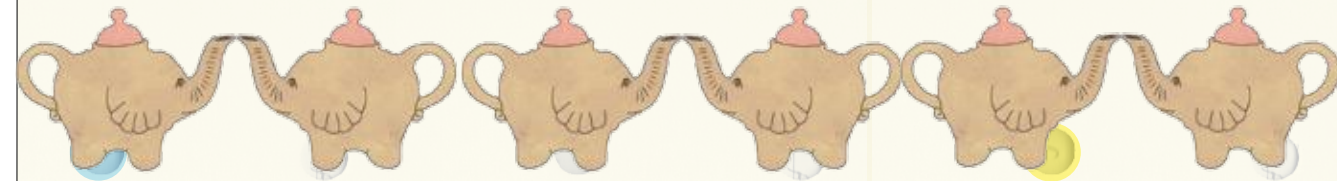
We reserve the right to make changes in the program.

Participants:

Stanislav Dubrava (Czech Republic)
Vitek Perina (Czech Republic)
Ajda Ross (Slovenia)
Sibylle Tröster (Germany)
Antonio Catalano (Italy)
Dr. Shlomo Ariel
Ran Cohen-Aharonov
Galia Levi Grad
Shahar Marom
Hila Flashkes

Design: Maya Wine

Illustration: Batya Kollon



MANAGEMENT AND STAFF

Director General of the Train Association and Artistic Director:

Dalia Yaffe-Maayan

Artistic Co-Director: Shahar Marom

Artistic Committee: Miki Mevorach, Miri Peeri, Rachel Nir (observer), Tamar Hochstadter

Management and Production:

Yael Maimoni, Dani Fishof

Executive producer: Neta Shlezinger

Production assistant and Foreign

Coordination: Natalia A. Saied

Public Relations:

"Anat Meromi Public Relations"

Public Relations - Russian sector:

Sofia Nimelstein PR & Consulting

Special Projects: Tammy Izhaki

Marketing and Publications: Orit Fickler

Social Media and Digital Marketing:

Liat Cohen, Funia

Festival image: Timor Cohen

Image photograph: Uri Grun

Branding and Graphic Design: Maya Wine

Ticket Office: Bimot

Video Editing: Nina Mendelsohn

Still Photographer: Dor Kedmi

Program Translation:

Moshe Beigel for "Talk"

Train Theater Staff: Asher Buaziz,

Jonathan Ben Haim, Shoshi Feld, Ella Gil, Tammy Izhaki, Atara Karniel, Naomi Miller, Etti Sa'ado, Natalia Saied, Karin Siboni, Dr. Naomi Yoeli

"Greenhouse" Staff: Marit Ben Israel,

Roni Mosenson Nelken

Financial Director: Eldad Brik

Accountant: Dalia Gilboa

Legal Advisors: Gilead Sher,

Kadari & Co. Law Offices

Certified Public Accountant:

Somekh - Chaikin KPMG

The Train Association in Memory of Mario Kotliar - General Assembly and Committee Members:

Chairman Management Committee:

Attorney Jacob Amster

Chairman Finance Committee: Michael Gur,

Alina Ashbel, Israel Bargil, Benny Ben-Zvi,

Rachel Bilsky-Cohen, Rami Erez, Liora

Einbinder-Dahari, Yoel Makov, Tami

Molad-Haio, Hadas Ophrat, Ruchama

Salman CPA, Yael Shefer-Nahari,

CPA Hillel Steinberger, Yoram Yair-Pur,

Dr. Uri Strizover, Zvi Yochanan, Ofer Paul

The Train Theater's Artistic Committee:

Alina Ashbel, Amit Drori, Dalia Yaffe-Maayan,

Guy Biran, Galia Levy Grad, Hadas

Ophrat, Jonathan Ben Haim, Dr. Naomi

Yoeli, Roni Mosenson Nelken, Shahar

Marom, Zvi Yochanan

Special thanks to the following people and institutions for their assistance:

Ministry of Culture & Sport

Miri Regev, Minister of Culture and Sport

Yossi Sharabi, Director General

Dr. Irit Fogel-Geva, Director of Theater

Department

Anat Gini, Budget Coordinator,

Shlomo Yitzhaki, Sigal Davidian, Kalanit

Shamir, Yelena Lolko, Miryam Danino

Ministry of Foreign Affairs Division for Cultural and Scientific Affairs:

Raphael Gamzou, Deputy Director General

Ofra Ben-Yaakov, Director of Arts

Department

Rachel Nir, Performing Arts Section

Jerusalem Municipality

Nir Barkat, Mayor

Kobi Kachlon, Deputy Mayor

Ofer Berkovitch, Deputy Mayor and

Culture and Arts Portfolio

Amnon Merhav, Director General,

Society and Leisure Administration

Eli Zitok, City Treasurer

Nava Disenchik, Mayor's Consultant

Shemi Amsalem, Director of Culture

and Performing Arts

Eyal Azari, Deputy Director, Culture

DivisionHaim Ben Shimon, Director of

Special Events

Milka Burshtin, Director for Cultural

Institutions

Eli Cohen, Mazal Shazu Mordechai,

Mali Feder, Tania Michanovsky, Sheli

Lahman, Anat Rave, Pati Vardika and

members of the City Council

The Jerusalem Foundation

Johanna Arbib-Perugia, President

Daniel Mimran, General Director

Alan Freeman, Vice-President

Atcha Bar, Arts and Culture

Goethe-Institut Israel, marking fifty years

of diplomatic ties between Israel and

Germany

Federal Foreign Office of the Federal

Republic of Germany

The Robert Bosch Stiftung Foundation

Embassy of the Czech Republic, with

special thanks to the Czech Ambassador

to Israel, H.E. Ivo Schwarz

Czech Center Tel Aviv, with special thanks

to its Director, Lukas Pribyl

Airport Prague

Institut Français de Jérusalem

Romain Gary



The 2015 Festival Fellowship

The Board of Directors of the Train Theater Association is proud to present this year's Honorary Fellowship to Israeli Educational Television for 50 years of creative television which incorporates puppets in its high quality programs for children.

International Exposure

The festival is delighted to host festival directors from around the world as part of the International Exposure project through the kind and generous support of the Ministry of Foreign Affairs' Division for Cultural and Scientific Affairs.

Promoting Czech culture and art in Israel



	The Train Theater	Beit Shmuel / Gerard Bechar	Khan - Stage 3	The Khan Theater	Khan - Stage 2	The First Station	Special Events
	🕒	🕒	🕒	🕒	🕒	🕒	🕒
Sun 9.8			16:00 Morris McGee				
	17:30 Leah's Gift			17:00 Goldilocks		17:30 About the Lamb	
		20:00 Geroge Méliés Opening Event					
Mon 10.8	11:30 Of Course Horse!		11:00 Ballons	11:30 Yoel Says	11:00 Grandpas Star	11:30 About the Lamb	
	16:00 Tailor Made		16:00 Turlututu		16:00 Zarief	16:00 About the Lamb	
	17:30 Tailor Made		17:30 Turlututu	16:30 Yoel Says		17:30 About the Lamb	
					18:00 Zarief		
		19:00 Geroge Méliés					18:30 Puppet Van (L. Bell Park)
		(Beit Shmuel)	21:00 The Weaver	21:00 Paper Cut			22:00 Cabaret (Khan)
Tue 11.8	11:00 Chelem Legend		11:00 Turlututu	11:00 Aladdin	11:30 South Pole	11:00 About the Lamb	
			12:30 Puppet Theater Panel				
	16:00 The Gift Train	16:30 Geroge Méliés	16:00 Turlututu	16:00 Suitcase Cabaret	16:00 Madam Kloom	16:30 About the lamb	
	17:30 The Gift Train	(Beit Shmuel)	17:30 Turlututu	17:30 Suitcase Cabaret	17:30 Madam Kloom		
		19:00 Geroge Méliés					18:30 Puppet Van (L. Bell Park)
		(Beit Shmuel)	21:00 Man in the Moon	21:00 Paper-Heart	21:00 Squiggles		22:00 Cabaret (Khan)
			23:00 Object Cinema				
Wed 12.8	11:00 Clic		11:00 Summer Rain	11:30 Tic Tac Tic Tac	11:00 Guli	11:00 Animal Train	
	12:00 Clic						
			16:00 Apchee!		16:00 Emilia's Theater	16:00 Animal Train	
	16:30 Clic			16:30 Tic Tac Tic Tac			
	17:30 Clic		17:30 Apchee!		17:30 Emilia's Theater	17:30 Animal Train	
	18:30 Clic						
Thu 13.8		20:30 Salt of the Earth (Gerard Bechar)		21:00 Clowns' Houses			22:00 Cabaret (Khan)
	11:00 Clic		11:00 Morris McGee	11:30 Goldilocks	11:00 Not Much Coat	11:00 Animal Train	
	12:00 Clic						
			16:00 Morris McGee		16:00 Ten Matchboxes	16:00 Animal Train	
	16:30 Clic			16:30 Tic Tac Tic Tac			
	17:30 Clic		17:30 Morris McGee			17:30 Animal Train	
	18:30 Clic			18:00 Tic Tac Tic Tac			
			21:00 Plastic Heroes	21:00 Clowns' Houses			22:00 Cabaret (Khan)
					23:00 Lies in the Air		

Ticket Prices	Advance reservations	During the Festival
Children's Performances	40 ₪	60 ₪
Adult Performances	60 ₪	80 ₪
*Special Events	35 ₪ /10 ₪	35 ₪ /10 ₪
Limited availability and no later than 8.8.15		

*Special Events and Performances - 35 ₪ :
Grandpa Stars, Summer Rain, Pandora Crosses
Borders, Lies in The Air, Panel - "Puppet Theatre
For Infants: How Should It Be Done?"

* Zoopraxiscope Workshop / Object Cinema - 10 ₪

- ▶ Tickets are required for all ages.
- ▶ Latecomers will not be allowed to enter the performances.
- ▶ Entrance to the theatres is not permitted for infants under the age specified.
- ▶ The right to changes in the program is reserved.
No double discount and special deals.

Festival box office:
02-67302333
www.traintheater.co.il

Ticket sales:
Bimot *6226
www.bimot.co.il

Special offer for Isracard customers:
buy 3 tickets, get 1 free.
Deal applies upon purchase
Special events are not included in this offer
Limited availability

Special rates are available for accom-
modation in Jerusalem in conjunction
with the “Take Two Days in Jerusalem”
promotion.
www.itraveljerusalem.com

Main box office - Khan Theater
2 David Remez Street
Daily from 10:00 AM until the beginning of
the final performance that day

First Station box office
4 David Remez Street
Sunday, 9.8, 3:30 PM - 6:00 PM
Monday-Thursday, 10.8-13.8
10:30 AM - 2:00 PM / 3:30 PM - 6:00 PM
At the main box office and First Station-
tickets are available for all the performances
at all locations.
The box offices at The Train Theatre,
Beit Shmuel, and Leo Model Venue
will open 30 minutes prior to the
upcoming performance.

Reserved tickets for multiple performances
(prepaid by credit card) may be collected at
the first performance on presentation of the
credit card.

Parking
Liberty Bell Park parking lot
First Station parking lot
Yemin Moshe parking lot
Paul Emile Botta Street parking
Beit Shmuel parking lots: Mamilla and Karta

STUDYING IN THE TRAIN
2015-2016

Additional information:
tammy@traintheater.co.il
02-5618514 extension 118
www.traintheater.co.il

RESIDENCY
"On the way to the show"



GREENHOUSE 5
Continuing education

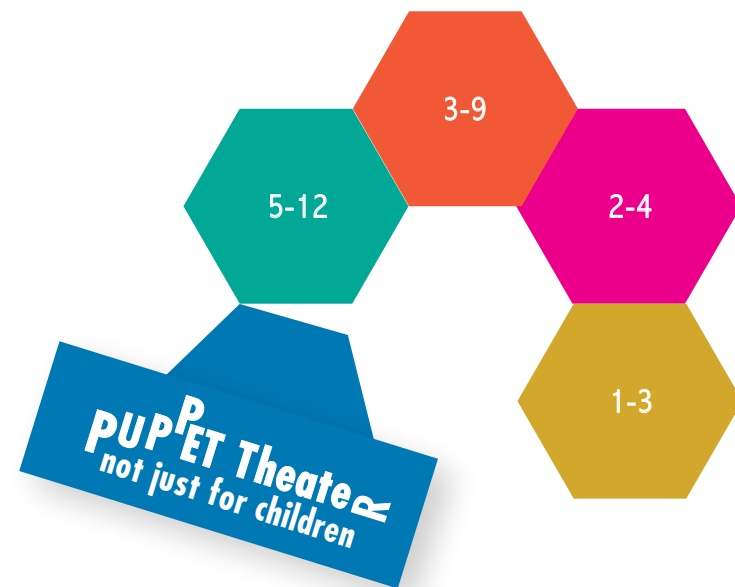


PUPPET THEATER
FOR INFANTS
Practical course



Registration has begun

Performances for all ages



Dolls from studio: **TIMOHANDMADE** www.etsy.com/shop/TIMOHANDMADE

The Train Theater Association in Memory of Mario Kotliar POB 8289 Jerusalem 91082 Tel. 972-2-5618514  The Train Theater
train@traintheater.co.il www.traintheater.co.il

